

Инструкция за употреба автоматичен  
стабилизатор на напрежение  
**VM-SDC-500VA-10000VA**



## СЪДЪРЖАНИЕ

1. Важни инструкции за безопасност .....	3
2. Технически характеристики .....	4
3. Преди инсталациране .....	5
3.1 Съдържание на опаковката:.....	5
3.2 Визуална проверка .....	5
4. Представяне на стабилизатора.....	6
a. Преден панел .....	6
b. Заден панел.....	7
5. Употреба на стабилизатора .....	7
a. Свързване на електрически уреди към AVR стабилизатора .....	7
b. Свързване на стабилизатора към електрическата мрежа. ....	8
c. Включване на стабилизатора .....	8
d. Информация за входно и изходно напрежение .....	8
e. LED светлинна индикация .....	8
f. Забавяне (Delay).....	9
g. Интегрирана автоматична защитна верига (IAPC) .....	9
h. Защита от прегряване.....	9
i. Защита от пренапрежение .....	10
j. Защита от поднапрежение .....	10
k. Защита от късо съединение и претоварване .....	10
6. Поставяне на уреда.....	11
a. Преместване.....	11
b. Околна среда .....	11
7. Поддръжка .....	12
7.1 Редовна проверка .....	12
7.2 Извънредна проверка .....	12
8. Други.....	12

Преди да използвате продукта, прочетете тези инструкции!

**МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ И ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ!**

Благодарим Ви, че избрахте Стабилизатор на напрежение VEMARK от серия VM-SDC-500VA-10000VA.

Тези инструкции са ръководство за инсталлиране и използване на стабилизатор на напрежение. Тук са включени важни инструкции за безопасност при експлоатация и правилна инсталация на уреда.



Този символ дава информация относно точките, важни за здравето и безопасността на потребителя, работата на Стабилизатора и безопасността на вашите данни.



Този символ дава информация, предупреждения и други предложения.

**1. Важни инструкции за безопасност**

- Преди да използвате стабилизатора на напрежение, не забравяйте да прочетете внимателно всички инструкции и предупреждения в това ръководство.
- За да избегнете повреда на стабилизатора на напрежение, се препоръчва да го транспортирате в собствената му, фабрична опаковка.
- Поставете всички кабели на подходящо място, така че да не бъдат стъпквани, усуквани или уловени от краката на хората.
- Не изпускате чужди материали (като кламери, пирони и т.н.) в корпуса на уреда.
- При спешни случаи (повреда на устройството, предния панел или електрическите връзки, изпръскване с течност, изпускане на чужди тела в корпуса), изключете стабилизатора от бутона, изключете го от мрежовото захранване и от акумулатора, след което информирайте оторизирания сервизен център или вашия търговец.
- Не включвате устройства към стабилизатора, които надхвърлят мощността му.



Заземителният кабел трябва да бъде избран в съответствие с текущия капацитет. Всички заземителни връзки на всички устройства, които са свързани към стабилизатора, трябва да се извършват със заземителен кабел. Без заземяване свързаните устройства са опасни за здравето на потребителя и имат висок риск от електрическа неизправност. Използването на заземителен кабел с неподходящ диаметър може да бъде опасно за здравето и безопасността на потребителя на устройството.



Стабилизаторът може да бъде ремонтиран само от оторизиран персонал за техническо обслужване. Всеки опит за самостоятелно отваряне и поправка от потребителя може да се окаже опасен.



Поставянето на магнитни носители за съхранение в горната част на стабилизатора може да доведе до повреда на данните.



Специални предпазни мерки: Когато входящият ток на стабилизатора идва от генератор: -Капацитетът на изходната мощност трябва да бъде по-висок от номинала на стабилизатора, в противен случай стабилизаторът и генераторът може да не работят правилно; -Изходната честота на генератора трябва да бъде в диапазона 45 - 65Hz, а формата на вълната трябва да бъде синусоида, в противен случай стабилизаторът и генераторът може да не работят правилно.

## 2. Технически характеристики

Модел	Мощност	Изход	Охлаждане	Вид Предпазител
VM-SDC-500VA	500VA/300W	1 x шуко	Пасивно	Предпазител
VM-SDC-1000VA	1000VA/600W	1 x шуко	Пасивно	Предпазител
VM-SDC-1500VA	1500VA/900W	2 x шуко	Пасивно	Предпазител
VM-SDC-2000VA	2000VA/1200W	2 x шуко	Пасивно	Предпазител
VM-SDC-3000VA	3000VA/1800W	Клеми	Пасивно	Авт. предпазител
VM-SDC-5000VA	5000VA/3000W	Клеми	Пасивно	Авт. предпазител
VM-SDC-10000VA	10000VA/6000W	Клеми	Пасивно	Авт. предпазител

AC Входно напрежение	150V~260V
Входна честота	45Hz~65Hz
AC Изходно напрежение	230V
Изходна честота	Синхронизирана с входната честота
Отклонение на изхода без товар	±3%(без товар) ±3V
Изкривяване на формата на вълната	<3% (сравнено с входната форма на вълната)
Дисплей	Двоен дигитален
Енергиен фактор	0.6
Ефективност	>0.95
Работна температура	-10°C~40°C
Работна влажност	0~90%(без конденз)
Шум	≤56dB (пълен товар, разстояние 1м)
Време на забавяне	6/180 секунди регулируемо
Зашита	Изходно поднапрежение, изходно пренапрежение, прогреване, късо съединение.
Сертификати	CE (EMC+LVD)
IP клас на защита	IP20
Клас на защита	I

### 3. Преди инсталациране

Всеки AVR стабилизатор на напрежение е 100% тестван преди изпращане към потребителя. При получаване проверете дали пакетът има повреди при транспортирането.

#### 3.1 Съдържание на опаковката:

AVR стабилизатор	1 брой
Инструкции за употреба	1 брой
Гаранционна карта	1 брой

#### 3.2 Визуална проверка

- Проверете табелката с информация върху корпуса, за да се уверите, че сте получили уреда с желаните от вас спецификации.

- Уверете се, че пакетът и устройството вътре нямат визуални щети.  
Ако забележите щети е необходимо да се свържете се с транспортната фирма или оторизиран сервиз.

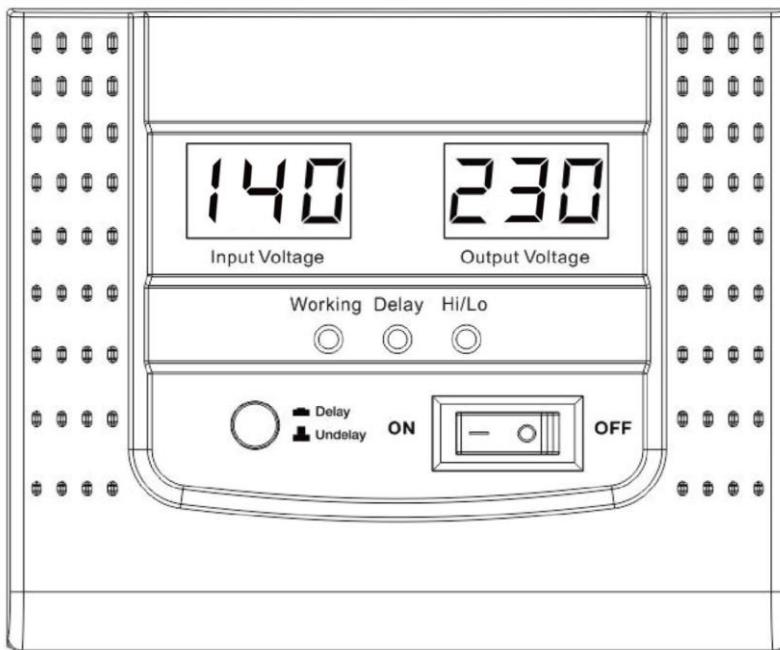


**В случай на визуални щети, не включвате уреда!  
Не се опитвайте да поправите уреда сами!**

#### 4. Представяне на стабилизатора

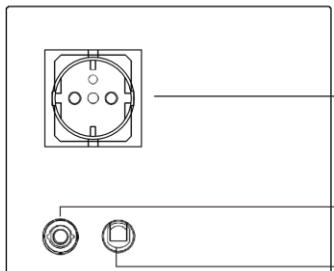
Запознайте се с различните възможности на стабилизатора на напрежение, като разгледате диаграмите, за да извлечете максимална полза от устройството.

##### a. Преден панел



**b. Заден панел**

**500/1000/VA модел**

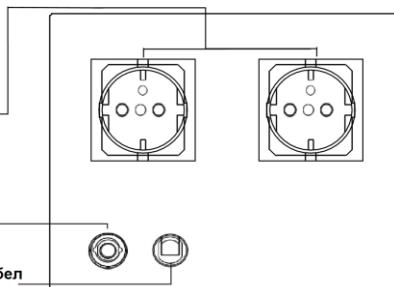


Изходен контакт

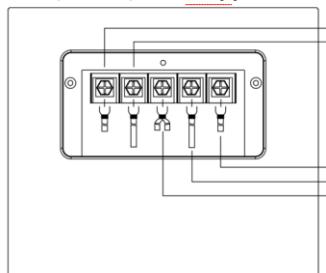
Предпазител

AC входен кабел

**1500/2000/VA модел**



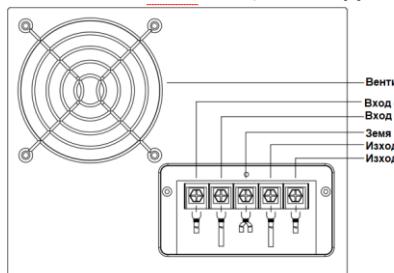
**3000/5000/VA модел**



Вход фаза  
Вход нула

Изход фаза  
Изход нула  
Земя

**10000/VA модел**



Вентилатор  
Вход фаза  
Вход нула  
Земя  
Изход нула  
Изход фаза

**5. Употреба на стабилизатора**

**a. Свързване на електрически уреди към AVR стабилизатора**

- Уверете се, че всички уреди са изключени и поставете POWER бутона на AVR в положение „OFF“.
- За моделите от 500VA до 1000VA, включете AC захранващия кабел на електроуредите в изходния контакт на AVR стабилизатора. Уверете се, че общата мощност на уредите не надвишава максималната изходна мощност на стабилизатора.
- За моделите от 3000VA до 10000VA, развийте винтовете на капака на клемите и свържете към тях с подходящи кабели електроуредите. Свържете правилно съобразно обозначенията.

**b. Свързване на стабилизатора към електрическата мрежа.**

- За моделите от 500VA до 1000VA, включете захранващия кабел на стабилизатора в контакт на електрическата мрежа.
- За моделите от 3000VA до 10000VA, използвайте подходящи кабели за свързване с електрическата мрежа чрез клемите на задния панел.

**c. Включване на стабилизатора**

- Поставете бутона за включване и изключване в позиция ON – ще започне да мига жълта LED светлинна индикация. На дисплея ще се изпише времето за забавяне – 6 или 180 секунди.
- Жълтата светлина ще изгасне и ще светне зелена.
- Дисплеят ще покаже изходното напрежение на стабилизатора, което се подава към електроуредите, свързани към него.
- Включете електроуредите един по един.

**В случай на прекъсване на електричеството от мрежата.**

- Превключете бутона на стабилизатора на позиция OFF и изключете всички електроуреди.
- Повторете по-горните стъпки, за да включите стабилизатора и електроуредите, когато електроподаването се възстанови.

**d. Информация за входно и изходно напрежение**

Дигиталният дисплей ще изобразява входното и изходното напрежение, когато стабилизаторът е включен.

**e. LED светлинна индикация**

- Когато зелената LED индикация свети, това е индикация, че устройството е включено, функционира нормално и входното и изходното напрежение са в норми.
- Когато жълтата LED индикация свети и премигва, това е индикация, че устройството е в режим на Забавяне (Delay) и изходния ток ще се забави.
- Когато червената LED индикация свети и премигва, това е индикация, че е сработила защитата на стабилизатора.

#### f. Забавяне (Delay)

“DELAY” (забавяне) означава, че изходният ток ще се забави със специфично време, след като AVR се включи или се възстанови нормалното електроподаване от мрежата. Това ще попречи на електроуредите да се повредят поради често включване и изключване на електричеството.

 - Undelay       - Delay

По подразбиране забавянето е 6 секунди (UNDELAY) или 180 секунди (DELAY). При натиснат DELAY бутон активирате 3 минути забавяне, а при ненатиснат 6 секунди.



За уредите с електродвигатели и компресори, като вентилатори, хладилници, охладители, фризери, климатици, помпи, малки двигатели, моля изберете  DELAY .

#### g. Интегрирана автоматична защитна верига (IAPC)

- Този модел стабилизатор на напрежение е оборудван със специално проектирана защитна верига.
- Тази специализирана и уникална схема е вече преработена за автоматично прекъсване на входното напрежение, когато то надвиши максимално допустимото, като предоставя пълна и всеобхватна защита на стабилизатора и свързаните уреди.
- Когато напрежението се нормализира, устройството ще възстанови подаването на ток към изхода автоматично.

#### h. Защита от прегряване

- В случай, че температурата на устройството надвиши допустимите стойности, изходният ток ще прекъсне и на дисплея ще започне да мига буквата “с”, както и червена LED светлинна индикация.
- Когато температурата се нормализира, устройството ще възстанови подаването на ток към изхода автоматично.

### I. Защита от пренапрежение

- В случай на изходно напрежение, по-високо от допустимото, изходният ток ще прекъсне и на дисплея ще се появи буквата "H", както и червена LED светлинна индикация.
- Когато напрежението се нормализира, устройството ще възстанови подаването на ток към изхода автоматично.

### j. Защита от поднапрежение

- В случай на изходно напрежение, по-ниско от допустимото, изходният ток ще прекъсне и на дисплея ще се появи буквата "L", както и червена LED светлинна индикация.
- Когато напрежението се нормализира, устройството ще възстанови подаването на ток към изхода автоматично.

### k. Защита от късо съединение и претоварване

- В случай на късо съединение в стабилизатора или в някой от свързаните уреди, ще сработи защита, която ще прекъсне входния ток.
- Проверете дали електроуредите са предизвикали късото съединение. Ако е така, незабавно ги изключете.
- Проверете дали общата мощност на електроуредите надвишава максималната допустима мощност на стабилизатора. Ако е така, намалете товара, като изключите някой от уредите.



**Номиналната мощност на устройството трябва да е с 20-30% по-висока от мощността на консуматорите при активен товар (нагреватели, електрически фурни, пещи, печки, лампи с нажежаема жичка и др.) Това се налага поради високия пусков ток на товарите.**



**Когато устройството се използва в комбинация с консуматори с индуктивен товар, мощността трябва да е от 3 до 5 пъти по-голяма от консумираната мощност на товара! (луминесцентно и флуоресцентно осветление, електродвигатели, помпи, климатици, хладилници и фризери и др.).**



Когато устройството се използва при консуматори с капацитетивен товар, избраната мощност трябва да е с от 5 до 10 пъти по-голяма от консумираната мощност на товара! (импулсни зарядни устройства, LED драйвери, импулсни захранвания и др.).

## 6. Поставяне на уреда

За безопасност, по-добра производителност и по-дълъг живот, моля, боравете и поставете AVR в съответствие със следващите инструкции:

### a. Преместване

- Изключете входния кабел, отстранете всички кабели свързани със стабилизатора.
- Не обръщайте устройството с горния край надолу.
- Премествайте внимателно.

### b. Околна среда

- Инсталирайте AVR на място, недостъпно за деца.
- Не инсталирайте AVR във или близо до вода.
- Не поставяйте AVR върху нестабилна повърхност, количка, стойка или маса.
- Не поставяйте AVR под пряка слънчева светлина или прекомерна влажност.
- Да се пази от огън и източници на топлина.
- Да се пази от корозивни газове или течности.
- Съхранявайте AVR на проветриво място. Оставете поне 10 см разстояние между AVR и стените, за да поддържате адекватен въздушен поток.

Работна температура: -10°C~40°C

Работна влажност: 0~90% (без конденз)



Инсталирайте AVR стабилизатора на хладно, сухо и чисто място, далеч от прозорци, прах, влага и студ, за да предотвратите пожар или токов удар! Не излагайте AVR на дъжд или вода.

## 7. Поддръжка

Този стабилизатор на напрежение не изисква специализирана поддръжка. Все пак може да удължите живота на стабилизатора чрез следните стъпки:

### 7.1 Редовна проверка

- Изключете устройството от електрическата мрежа.
- Използвайте памучна кърпа и подходящ почистващ препарат, за да почистите корпуса и вентилационните отвори.
- Проверете всички клеми за нередности.

### 7.2 Извънредна проверка

- Когато се прояви неизправност, или стабилизаторът не функционира нормално, е необходимо да се свържете към специализиран, оторизиран сервис или вашия търговец за съдействие.
- По време на дъждовни периоди с гръмотевични бури, устройството трябва да се проверява редовно.
- Поддръжка, никога не трябва да се извършва при включено устройство!

## 8. Други

Този AVR е проектиран и изработен по строги стандарти и система за контрол на качеството за общо ползване, но ако се употребява в определени области, може да причини опасност за човешкия или друг живот. Областите включват, но не само:

- a. Медицина;
- b. Ядрена енергетика;
- c. Авиация и астронавтика;
- d. Устройства за сигурност;
- e. Други специални употреби.



Отпадъчното електрическо и електронно оборудване е специална категория отпадъци, събирането, съхранението, транспортирането, обработката и рециклирането са важни, тъй като те могат да избегнат замърсяването на околната среда и са вредни за здравето.

Предаването на отпадъчно електрическо и електронно оборудване в специални центрове за събиране спомага отпадъците да бъдат рециклирани правилно и да се опазва околната среда.

**Не забравяйте! Всеки електрически уред, който пристигне на сметището, полето, замърсява околната среда!**

Вносител: ВИКИВАТ ООД  
България, гр. Пловдив, 4003, ул. Мостова 3  
Национална линия: 0700 45 445  
[www.vikiwat.com](http://www.vikiwat.com)